

TEMPORARY CASH ADVANCE Tanggal: 4-Dec-19

PT CIPTA KRIDA BAHARI

should be settled ce settled, estroyed	5,000,000	11
NOTE This Temporary Cash Advance should be settled within 3 (three) days. Once settled, this Voucher must be destroyed	ma 2997	
This Tempo	Rp 5,000,000 a juta rupiah Biaya oprasional PT.Trakindo utama 2997 STORAGE PELINDO 2997.2998.2999.3000.	
Teguh arifianto 20354 Ops BPN Exim		
	uested :	
Name S. N. Department Branch Division	Amount Requested (In Word Purpose	

Variation Parties	T DIVIDE	KILAHUE	NN LIMITO	FEMBERITAHUAN IMPUR BAKANG (PIB)	G (FIB)		BC 2.0
Nomor Pengajuan	100300-000000-501	100300-000090-20191128-003000	0	F	Tanggal Pengajuan : -	Hala	Halaman I dari .12
A. Jenis PIB B. Jenis Impor	1 I. Biasa;	2. Berkala.	è		6 6 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2		
C. Cara Pembayaran	 _	i 7i	ร์	3. Dengan Jaminan; 9.	Caoungan 1 & 2. Lainnya		
D. DATA PEMBERITAHUAN	IUAN						
1. Nama, Alamat:			SG C.	No. & Tgl. Pendaftaran	laran :		
HALCON PRIMO LOGISTICS PTE LTD	SISTICS PTE LTD		9. Car	9. Cara Pengangkutan	Laut		-
PENJUAL	O TON GUAIN KOAD EAST SINGAFORE 008829 ON BEHALF OF	- 1	SG K	vama sarana Pengangkut & No. KATINGAN EXPRESS 1984E	O. Nama Sarana Fengangkut & No. Voy/Flight dan Bendera KATINGAN EXPRESS 1984E	i dan Bendera	
1a. Nama, Alamat:				11. Perkiraan Tgl Tiba	05-12-2019		
CATERPILLAR S.A.R.L., SINGAPORE	L., SINGAPORE		12. Pek	12. Pelabuhan Muat	:Singapore		SGSIN
7 TRACTOR ROAD 627968 SINGAPORE	27968 SINGAPORE		13. Pel: 14. Pel:	 Pelabuhan Transit Pelabuhan Tujuan 	: :Balikpapan		IDBPP .
IMPORTIR 2. Identitas: NPWP 02.0	IMPORTIR 2. Identitas: NPWP 02.025.873.7-091.000 / 02.025.873.7-091.000	7-091.000	15. Invoice	oice (market	: No. ==lihat lampiran		1
3. Nama, Alamat : PT. 1 GD.TMT! LT!1-17, St	TRAKINDO UTAMA JITE 1101-1701 JL CILANDAK	KKO NO 01	17. Hou	17. House-BL/AWB	: No. KAT84-BPN-051		1gl. Tgl. 28-11-2019
			W o	Master-BL/AWB	: No.		Tgl.
4. Status: LAI	5. APIU: 090502274-P	4-P	18. BC1.1	<u>:</u>	: No. 001990 Pos: 0049	02	1gl. 03-12-2019 Sub: 0000.0000
PEMILIK BARANG 2a. Identitas : NPWP 0	2 02 5 873 7-091 000		19. Pen	cenuhan Persyara	19. Pemenuhan Persyaratan/Fasilitas Impor:		
3a. Nama, Alamat: PT. 1 GD.TMTI LTII-17, St	3a. Nama, Alamat : PT. TRAKINDO UTAMA GD.TMTI LTI1-17, SUITE 1101-1701 JL CILANDAK KKO NO 01	C KKO NO 01					
			20. Ten SE	20. Tempat Penimbunan: SEMAYANG			SEMA
PPJK			21. Valuta	uta :		22. NDPBM:	
6. NPWP : 01.7	797,289,4-062.000				1		14,094.0000
GEDUNG TMT 1 7TH	Nama, Akamat : CIPTA KRIDA BAHARI GEDUNG TMT I 7TH FI OOR SUITE 701 II CII ANDAK KKO NO 1	AK KKO NO 1	23. Nilai : FOB	i : FOB		26. Nilai Pabean:	10 000
8. NP-PPJK:	02862	10-10-2014		25. Freight:	0.00 17,756.73 Rp.		343,970.87
27. Nomor, Ukuran, dan Tipe Peti Kemas:			ᄩ	s dan Merek	20 Bornt Kotor (kg)	30 Bera	30 Berat Bereih (ko)
CNSU-2040233 20 Feet FCL GCUU-2014130 20 Feet FCL GCUU-3767226 20 Feet FCL	כן. כן. כן.	- 	36 PK/Package Merk: CATERPILLAR	Merk:	29. Betat Notor (kg) 13,427.0000	-	13,427.0000
31. 32 - Pos Tarif/HS No Uraian Jonis Barang wajib - Negasa Asal Barang	- Pos Tarif/HS - Uraian Jenis Barang, Merk, Tipe, spesifikasi wajib - Negasa Asal Barang	33. Keterangan - Fasilitas & No. Urut - Persyaratan & No. Urut		34. Tarif & Fasilitas -BM -PPN -BMT -PPnBM -Cukai -PPh	itas 35 Jumlah & MT Jenis Satuan, Berat Bersih (kg)		36Nilai Pabean - Jenis - Nilai yang ditambahkan
		<u></u>					343,970.8700
	Ü	=== 37 Jenis ba	irang. Lihat le	== 37 Jenis barang. Lihat lembar lanjutan ===			
Jenis Pungutan D	Dibayar Ditanggung pemerintah		Ditunda	Tidak Dipungut	gut Dibebaskan	, ue:	Telah Dilunasi
	336,108,000	0	0		0	0	0
39. BMT	0	0 0	0		0	0 0	0
	0	0	0		0	0	0
41. PFN 42. PPnBM	518,404,000	0 0	0		0	0	0
	129,601,000	0	0		0	D	0
	984,113,000	0	0		0	0	0
F. Dengan ini saya menyatakan : a. bertanggung jawab atas keb	Dengan ini saya menyatakan : a. bertanggung jawab atas kebenaran hal-hal yang diberitahukan dalam dukumen ini dan kanbeshasan deluman adamles mekan mekan ini dan	ahukan dalam du	ıkumen ini dan	n 4 c	UNTUK PEMBAYARAN DAN JAMINAN Pembayaran I. Bank; 2. Pos; 3. Jaminan I. Tunai:	N JAMINAN 2. Pos; 3. I	JAN 3. Kantor Pabean. 2. Bank Garansi:
reabsanan donumen p	ciengkap pacean yang menjaur	asar pemonalan	gokumen ini; e				ainnya
 b. sanggup menyiapkan c pemeriksaan fisik. Dak 	b. sanggup menylapkan dan menyerahkan barang impor untuk diperiksa, serta menyaksikan pemeriksaan fisik. Dalam hal saya tidak memenuhi ketentuanini dalam jangka waktu	ıntuk diperiksa, s entuanini dalam	ierta menyaksi] jangka waktu		Nomor		Tanggal
yang ditetapkan maka Sementara tempat pem	yang ditetapkan maka saya menguasakannya kepada pengusaha Tempat Penimbunan Sementara tempat pemeriksaan atas risiko dan biaya saya.	engusaha Tempat iya.	Penimbunan	i io			
	Balikpapan, 04-12-2019 P P J K	ı					
	TINTON ARIZONA						
Perdirjen BC No. PER-20/BC/2016		Rangkap ke-1/2/3/4 untuk Importir/Kantor Pabean / BPS / BI	ntuk Importir/	Kantor Pabean /		Tgl. Cetak 04-12-2019	19 Ver. 6.0.12

Shipper

HALCON PRIMO LOGISTICS PTE LTD 6 TOH GUAN ROAD EAST SINGAPORE 608826 ON BEHALF OF PT TRAKINDO UTAMA INDONESIA UEN NO: 200310369E

Consignee
PT TRAKINDO UTAMA
GEDUNG TMT 1 LT 11-17, SUITE 1101-1701
JL. CILANDAK KKO NO. 1
CILANDAK TIMUR - PASAR MINGGU
JAKARTA SELATAN 12560, INDONESIA
FOR: PT TRAKINDO UTAMA - BALIKPAPAN
ATTN: PARTS DEPARTMENT

Noth Party

CONSIGNEE SAME AS Place of receipt

Pre-carriage by

ocen vessel KATINGAN EXPRESS / 1984E

Port of loading SINGAPORE Place of delivery

KAT84-BPN-051 **B/L No.**

CARRIER : KALTIM TRANSPORT PTE LTĎ

Singapore Port Agent

LINE FAST PTE LTD

315 OUTRAM ROAD

FAX: (65) 6222 7838 #07-08 TAN BOON LIAT BUILDING SINGAPORE 169074

EMAIL: contact@linefast.com TEL: (65) 6223 7223

BILL OF LADING

SHIPPED in apparent good order and condition unless otherwise stated havein the goods described above on boardithe above vessel for carriagostabiler to the conditions as out overlead to the part of discharge or destination (as the case may be) damed above or so neat therein as the carrying vessel may safely got and delivery thereat to the consigne or his or their assigns. It any part of the carriage is performed otherwise than by a vessel operaced by the Carrier such part of the tenrings shall be subject to the provisions of Cause 11 overleat. In accepting this Bill of Ladrig the shipper, consigne a and or the owners of the goods end the holder of this Bill of Ladrig to subject to the provisions of Cause 11 overleat. In accepting this Bill of Ladrig the shipper, consignes and or the owners of the goods end the holder of this Bill of Ladrig symbols such signed by such shipper, consignes, owner or holder. This Bill of Ladrig shall be construed and governed by Singapote Law, and shall apply from the fines the goods are excelved for shipment unit calibrary, but always subject to the conditions and exceptions of the carrying convoyance; it shall be given up, duly endoised in exchange for delivery order if required.

SUBJECT TO THE PROVISIONS OF THE PILE BE AS APPLIED BY THE

Singapore Carriage of goods by sea Ordnance WHICH PROVISIONS SHALLOVEHENDEANY OF THEFERMS, CONDITIONS OR EXCEPTIONS IN CLAUSE 1 OF THIS BILL OF LADING THAT MAY BE IN CONFLICT OR INCONSISTENT THEREWITH.

(Terms of Bill of Lading continued on the back hereof)

Final destination (for the Merchant reference)

MEASUREMENT COPY NON-NEGOTIABLE Measurement CBM 33, 121 WEIGHT / MEASU CATERPILLAR SPARE PARTS :- 13,427.00
CARRIER GP, WHEEL-FRON, GEAR G, CORE AS, PLATE AS, FILTER AS, RAIL AS, SUPPORT AS. After the container is taken out of Balkpapan Port, it must be returned back to our Container depot within the free time allowed. Upon the exply of the free time the following detention charges applicable

Free time 7 days (Excluding Sunday, Public Holidays)

Free time 7 days (Excluding Sunday, Public Holidays)

It is the responsibility of the Consignes to return the Empty Containel with interior clear and without debits of any sort within. Consignes will be held liable for any or all charge or delay caused by the fact that the Empty Container is not returned thacken condition including any Customs penalty that might be imposed upon the Empty Container. Gross Wt KGM CODE: 84099919, 84839099, 87087029, 87089980, 84212399 TAX ID: 02.025,873.7-091.000 Kind of Packages

Possipional Goods

County CARRIER'S OWN CONTAINERS ONLY P SHIPPER'S LOAD, STOW AN Determion Charge HS CODE: Sé PKĠS TWENTY-FOOTER 3X20'GP CO¢ No. of Containers or Packages CONTAINER/SEAL NO: GCUU3767226/EX87897 CNSU2040233/EX87898 GCUU2014130/EX87899 THREE PT. TRAKINDO UTAMA Container No. Seal No. / Marks Freight Port of discharge BALIKPAPAN Total Packages: edition are furnished by Shipper

FOR DELIVERY OF CARGO
PT. KALTIM INDO EKSPRESS
JLN. MT HARYONO BLOK B. NO. 10 KAV. 8 SOUARE
BALIXPAPAN SELATAN KAL-TIM
PIC: MISS JUWITA TELP: 0542 765583 FAX: 0542 765083
CARGO SUPERVISORS: MR. AZIZ.T HP: +62-813-46473896

TERMS: FREE OUT FREIGHT AS AGREED SHIPPED ON BOARD: 28.11.2019

Freight prepaid at	Freight collect at	Place and date of issue
		SINGAPORE - 28.11.2019
Ex Rate in	No. of original BL THREE)	
Laden on board the vessel		

			FEMBE	PEMBERI LAHUAN IMPOR BAKANG (PIB)	MIMPO	K BAKA	(F	(B)		BC 2.0
Kantor Pabean	abean		: KPPBC Balikpapan	m			100300	00	Halaman I dari .30	uri .30
A louis Pro	Nomor rengajuan A Isais Bro	Ľ	100500-000090-20191128-002999	9191128-002999			Tanggal F	Tanggal Pengajuan : 🕝		•
B. Jenis Impor	Impor			 Serkala. Sementara; 			9. Gabungan 1	gan 1 & 2.		
C. Cara	C. Cara Pembayaran	ua ua	1. Biasa/Tunai;	2. Berkala;		3. Dengan Jaminan;	9. Lainnya.			
D. DATA	A PEMBE	D. DATA PEMBERITAHUAN			1 1					
PENGIKIM 1. Nama, A	PENGIKIM 1. Nama, Alamat:			SG	<u></u>	No. & Tgl. Pendaflaran :	ıftaran :			
HALC	ON PRIN	HALCON PRIMO LOGISTICS PTE LTD	re c.ro		9. Car	9. Cara Pengangkutan	::	Laut		-
ON BE	EHALF O	F PT TRAKINDO	ON BEHALF OF PT TRAKINDO UTAMA 6 TOH GUAN ROAD EAS	IN ROAD EAS	10. Nan	Jama Sarana Pengangkut & No. KATINGAN EXPRESS 1984E	angkut & RESS 193	10. Nama Sarana Pengangkut & No. Voy/Flight dan Bendera KATINGAN FXPRESS 1984F	Bendera:	
la. Nam	la. Nama, Alamat:			Oc.	11. Pcrk	11. Perkiraan Tgl Tiba	 	28-11-2019		
CATE	CATERPILLAR S.A.R.L	t S.A.R.L			12. Pcla	12. Pelabuhan Muat	:Singapore	pore		SGSIN
7 Trac	7 Tractor Road				13. Pela	13. Pelabuhan Transit	'			
IMPORT	IR.				14. Pelabui	14. Pelabuhan Tujuan	Ballkpapan	- 11	ŀ	IDBPP
2. Identita	as: NPW	/P 02.025.873.7-0	2. Identitas: NPWP 02.025.873.7-091.000 3. Nama Alamat · PT TRAKINDO ITAMA		16. Tran	16. Transaksi KMD		-maat tampiran-	rgi. Tgl.	
GD.T	MTI LTII	1-17, SUITE 1101-	1701 JL CILANDAK	KKO NO 01	17. Hou	se-BL/A**B		No. KAT84-BPN-050	Tgl. 28-1 Tgl	28-11-2019
					Maste 18. BC1.1	Masier-buza mb BCI.1	: No. 001990	11990	1gl. 03-12-2019	12-2019
4. Status:	2	5. APIU:	ı; 090502274-P	م.	. <u></u>		Pos: 0048	0048	Sub: 0000.0000	0000.
PEMILIF 2a. Identi	C BARAN itas: NP	IG WP 02.025.873.7	PEMILIK BARANG 2a. Identitas: NPWP 02.025.873.7-091.000		19. Pem	19. Pemenuhan Persyaratan/Fasilitas Impor:	atan/Fasi	litas Impor:		
GD.TI	MTI LTII	1-17, SUITE 1101-	1701 JL CILANDAK	KKO NO 01						
					20. Tem	20. Tempat Penimbunan: SEMAYANG	ä			SEMA
PPIK		į			21. Valuta	ıta:	-	USD 22. NDPBM	M:	
6. NPWP		. 01 797 289 4-0	62 000				-JS	\dashv		14,094.0000
7. Nama,	Alamat	: CIPTA KRIDA	Nama, Alamat : CIPTA KRIDA BAHARI		23. Nilai : FOB	: FOB	796,	796,704.43 26. Nilai Pabean		
GEDO	LWL DN	1 7TH FLOOR SU	NTE 701 JL CILANDA	AK KKO NO I		24. Asuransi EN#DN:			ec i	839,086.84
8. NP-PPJK:	JK:	400 Tine Dati V	028662	10-10-2014	25. Freight:	ht:	42	42,382.41 Rp.	11,826,0	11,826,089,922.96
BSIII.219	RSIII.2180871 20 East ECT	rcu Nem	ias: 1115-411-21-06-11-06-11		28. Jumlah "Jenis dan Merek	dan Merek	29. Bera	Berat Kotor (kg)	30. Berat Bersih (kg)	kg)
CNSU-21 CNSU-2 CXDU-1 GESTI-10	043295 20 043295 20 614534 2(.1 ┙	HJMU-2925002 20 Feet FCL HJMU-2925002 20 Feet FCL		97 PK/Package Merk: CATERPILLAR	derk:		40,668.4000	40,	40,668.4000
31. 32 -	- Pos Tarif/HS	- Pos Tarif/HS - Itaian lenis Barano Merk Tine snesifikasi		33. Keterangan		34. Tarif & Fasilitas		35.Jumlah &		an
	wajib - Negasa A	wajib - Negasa Asal Barang		Persyaratan & No		-PPnBM -Cul	cai	Jenns Santan, Berat Bersih (kg) - Jml/Jns Kemasan	- Nilai yang ditambahkan - Jatuh Tempo	ig ikan mpo
						:				839,086.8400
				≔ 110 Jenis barang. Lihat embar lanjutan ≂==	ing. Lihat le	mbar lanjutar				
Jenis Pungutan	ngutan	Dibayar	Ditanggung pemerintah		Ditunda	Tidak Dipungut	ngut	Dibebaskan	Telah Dilunasi	unasi
37. BM		968,963,000	_	0	C		C		0	
	BM KITE		0	0	0	:	0		0	0
39. BMT			0	0 (0		0		0	0
40. Cukai 41. PPN		1,279,506,000	00	0 0	0		0		0 0	0 0
	3M		0	0	0		0		0	0
- 1		320,861,000	00	0	0		0		0	0
44. ITOTAL	AL	2,569,330,000	00	0	0		0		0	0
F. Dengan ini saya menyatakan a. bertanggung jawab atas ke keabsahan dokumen pelen	ini saya m nggung jav ahan doku	ienyatakan : wab atas kebenaran umen pelengkap pa	Dengan ini saya menyatakan : a. bertanggung jawab atas kebenaran hat-hal yang diberitahukan dalam dukumen ini dan keabsahan dokumen pelengkap pabean yang menjadi dasar pembuatan dokumen ini; dan	hukan dalam duku sar pembuatan dok	men ini dan sumen ini; d	n 4 7	K PEMB, /aran	UNTUK PEMBAYARAN DAN JAMINAN Pembayaran I. Bank; 2. Pos; 3. Jaminan I. Tunai; 2.	N. JAMINAN 2. Pos; 3. Kantor Pabean, 2. Bank Garansi; Rond: 4. Lainnya	ibean. insi;
b. sangg	tup menyi	apkan dan menyera	ahkan barang impor ur	ıtuk diperiksa, sert	a menyaksik	a		Nomor		Tanggal
peme. yang (riksaan fis ditetapkan	sik. Dalam hal saya 1 maka saya mengu	pemeriksaan fisik. Dalam hal saya tidak memenulni ketentuanini dalam jangka waktu yang ditetapkan maka saya menguasakannya kepada pengusaha Tempat Penimbunan	ntuanini dalam jan Igusaha Tempat Pe	igka waktu enimbunan	ë				3
Seme	ntara temp	pat pemeriksaan ata Baliknapan	eriksaan atas risiko dan biaya say Baliknapan, 04-12-2019							
		. d.	PPJK							
		TINTON ARIZONA								
Perdurjen bo	C No. PEA	erdirjen BC No. PER-20/BC/2016	Rangk	Rangkap kc-1/2/3/4 untuk Importir/Kantor Pabcan / BPS / BI	ık Importir/K	antor Pabean /	BPS / BI		Tgl. Cetak 04-12-2019 V	Ver. 6.0.12

HALCON PRIMO LOGISTICS PTE LTD 6 TOH GUAN ROAD EAST SINGAPORE 608826 ON BEHALF OF PT TRAKINDO UTAMA INDONESIA UEN NO: 200310369E Species

CONSTRUCTOR OF TAMA

GEDUNG TMT 1 LT 11-17, SUITE 1101-1701

JL. CILANDAK KKO NO. 1

CILANDAK TIMUR - PASAR MINGGU

JAKARTA SELATAN 12560, INDONESIA
FOR: PT TRAKINDO UTAMA - BALIKPAPAN
ATTN: PARTS DEPARTMENT

Notify Party

SAME AS CONSIGNEE

Place of recoip Pre-carriage by

Singapore Cariage of goode by sea Oxdnanco WHICHPROVISIONS SYALLOVERHIDEANY OF THE TERMS, CONDITIONS OR EXCEPTIONS IN CLAUSE 1 OF THIS BLIL OF LADING THAT MAY BE IN COMFLICT OR INCONSISTENT THEREWITH.

Final destination (for the Merchant reference) (Terms of Bill of Lading continued on the back hereof) Gross Wt KGM Place of delivery No. of Containers or Packages /198年 Container No. Seal No. / Marks Port of discharge BALIKPAPAN

Port of loading SINGAPORE Ocean vessel KATINGAN EXPRESS

TERMS : FREE OUT FREIGHT AS AGREED SHIPPED ON BOARD : Ę Rates FOR DELIVERY OF CARGO PT. KALTIM INDO EKSPRESS J.N. MT HARYONO BLOK B NO. 10 KAV. 8 SOUARE BALIKPAPAN SELATAN KAL-TIM PIC: MISS JUWITA TELP: 0542 765583 FAX: 054 CARGO SUPERVISORS: MR. AZIZ.T HP: +62-813-

Prepaid

28,11,2019 No. of original BA (THREE) Freight collect at Laden on board the vessel Freight prepaid at Ex Rate in

KAT84-BPN-050 B/L No.

CARRIER: KALTIM TRANSPORT PTE LTD

Singapore Port Agent : LINE FAST PTE LTD

#07-08 TAN BOON LIAT BUILDING 315 OUTRAM ROAD

FAX: (65) 6222 7838 SINGAPORE 169074 TEL: (65) 6223 7223

EMAIL: contact@linefast.com

BILL OF LADING

In accepting this Bill of Leding the shipper, consignee and or the owners of the goods and the hodge of this Bill of Leding, expressly accept and agree to all its silpusitions, conditions and exceptions, whichter written, pitnied, stamped or incorporated on the front or backhereof, as fully as litheywere all spined by such silppor, consignee, want or holder. This Bill of Ledings shall be consistued and powerned by Singapore I aw, and shall apply from the firme the goods and exceptions of the silpment until delivery, but always subject to the conditions and exceptions of the carrying conveyance; it shall be given up, duly endorsed in exchange for delivery order if required.

SUBJECT TO THE PROVISIONS OF THE RULES AS APPLIED BY THE

WEIGHT / MEASUREMENT NON-NEGOTIABLE 65.913 COPY Detertion Charges

After the container is taken out of Ballkpapan Port, it must be returned back to our Container depot within the free time allowed. Upon the expliy of the free time the following detertion charges applicable

Free time 7 days (Excluding Sunday, Public Holidays)

1 - 10 Day; S\$9.00/Day 10 or more; S\$18.00/Day Per 20*

It is the responsibility of the Consignee to return the Empty Container with interior clean and without debris of any sort within. Consignee will be herd liable for any or all charges or delay caused by the fact that the Empty Container is not returned the allowing including any Customs penalty that might be imposed upon the Empty Container. back to our CATERPILLAR SPARE PARTS :- 40,668.40 BRACKET A, PISTON, SHAFT-TRK, ROLLER GP, GEAR, SPINDLE AS, SPROCKET, BEARING. 84099919, 84314990, 87085099, 84839019, 84833090 02.025, 873.7-091.000 Kind of Packages SHIPPER'S LOAD, SKIDWY AND SAID TO CONTAIN SIX TWENTY-FOOTER CARRIER'S OWN CONTAINERS ONLY. HS CODE: TAX ID: 97 PKGS 6X20'GP COG ORIGINAL B/L SURRENDERED IN SINGAPORE PT. TRAKINDO UTAMA Total Packages:

: 28.11.2019 Place and date of issue SINGAPORE FAX: 0542 765083 +62-813-46473896

BC 2.0

Nantor Papeal	=	керыс Банкрарап				100300	Halaman 1 dari .108	80T
Nomor Pengajuan	•	100300-000090-20191127-002998	91127-002998		J.⊢	Tanggal Pengajuan:		
A. Jenis PIB B. Jenis Impor		l. Biasa; L. Untuk Dinakai:	 Berkala. Sementam. 	5 Dalaman		6		
		1. Biasa/Tunai;	2. Berkala;	 relayanan Segera; Dengan Jaminan; 		9. Uabungan 1 & 2. 9. Lainnya.		
D. DATA PEN	D. DATA PEMBERITAHUAN							
PENGIRIM 1. Nama, Alamat	nal:		SG	G. 80. 8	No. & Tgl. Pendaftaran :	aran :		
CATERPIL	CATERPILLAR S.A.R.L SINGAPO	SINGAPORE BRANCH		9. Cara Po	9. Cara Pengangkutan	Laut		_
PENJUAL	14 TRACTOR ROAD, SINGAPORE 627973 NJUAL	627973	SS	10. Nama S	sarana Pengal NGAN EXPR	 Nama Sarana Pengangkut & No.Voy/Flight dan Bendera KATINGAN EXPRESS 1984 E 	Bendera:	
la. Nama, Alamat:	ımat:			— II. Perkira	 Perkiraan Tgl Tiba : 	03-12-2019		
CATERPIL	CATERPILLAR S.A.R.L., SINGAPORE)RE		12. Pelabuhan Muat	12. Pelabuhan Muat	:Singapore		SGSIN
/ IKACIC	I IRAC IOR ROAD 62/968 SINGAPORE	PORE		13. Pelabuhan Tujuan 14. Pelabuhan Tujuan	ran Transıc ıan Tujuan	: :Balikpapan		IDBPP
IMPORTIR 2. Identitas: \	NPWP 02.025.873.7-091	.000 / 02.025.873.7-0	000.161	15. Invoice 16. Transaksi	QWY	: No. ==lihat lampiran==	Tgl.	
3. Nama, Alan GD.TMT1	3. Nama, Alamat : PT. TRAKINDO UTAMA GD.TMT1 LT11-17, SUITE 1101-1701 JL CILANDAK KKO NO 01	JTAMA 01 JL CILANDAK KI	KO NO 01	17. House-BL/A#B	14.B	: No. KAT84-BPN-060	1gl. 28-11-2019	6102
				Master 18 BC1 1	Master-BLAWB	: No.	Tgl. Tal 02 13 2010	0100
4. Status: L	LAI 5. APIU:	090502274-P				Pos: 0058	_	000
PEMILIK BARANG 2a. Identitas: NPW 3a. Nama, Alamat:	PEMILIK BARANG 2a. Identitas: NPWP 02.025.873.7-091.000 3a. Nama, Alamat: PT. TRAKINDO UTAMA	91.000 JTAMA		19. Pemenu	ıhan Persyara	19. Pemenuhan Persyaratan/Fasilitas Impor:		
GD.TMT1	LT11-17, SUITE 1101-17	01 JL CILANDAK KI	KO NO 01					
				20. Tempat SEMA	20. Tempat Penimbunan: SEMAYANG			SEMA
PPJK				21. Valuta :		USD 22. NDPBM	IM:	
6. NPWP 7. Nama, Alamat	NPWP : 01.797.289.4-062.000 Nama, Alamat : CIPTA KRIDA BAHARI	.000 AHARI		23. Nilai : FOB	OB	US Dollar 304.797.01 26. Nilai Pabean		14,094.0000
GEDUNG 1	TMT 1 7TH FLOOR SUIT	E 701 JL CILANDAK	K KKO NO 1	24. Asuransi ENADN:	i ENDN:	_		310,786.17
8. NP-PPJK:		028662	10-10-2014	25. Freight:		5,989.16 Rp.	4,380,220,279.98	279.98
27. Nomor, Uku	27, Nomor, Ukuran, dan Tipe Peti Kemas:		28. Ju	28. Jumlah ,Jenis dan Merek	n Merek	29. Berat Kotor (kg)	30. Berat Bersih (kg)	
CAXU-6/591 CNSU-20317;	CAXU-6/3912/ 20 Feet FCL CNSU-2031756 20 Feet FCL		CAT	77 PK/Package Merk: CATERPILLAR	**	12,883.0200	12,88	12,883.0200
31. 32 - Pos 7 No Uraia wajib - Nega	- Pos Tarif/HS - Uraian Jenis Barang, Merk, Tipe, spesifikasi wajib - Negasa Asal Barang		33. Keterangan - Fasilitas & No. Urut - Persyaratan & No. Urut		34. Tarif & Fasilias -BM -PPN -BMT -PPnBM -Cukai	itas 35. Jumlah & MT Jenis Satuan, Berat Bersih (kg)	36Nilai Pabean - Jenis - Nilai yang ditambahkan - Jatuh Tempo	_ = = =
					i			310,786.1700
			423 Jenis barang. Lihat		embar lanjutan ===	1		-
Jenis Pungutan	n Dibayar	Ditanggung pemerintah	ntah Ditunda	nda	Tidak Dipungut	gut Dibebaskan	Telah Dilunasi	lasi
	254,027,000		0	0		0	0	0
38. BM KITE 39. BMT	0		0 0	0		0	0	0
			0	0		0	0	5
	463,425,000		0	0		0	0	0
42. PPnBM	0 00 222 000		0	0		0	0	0
1	834,174,000		0	0		0	0 0	0
 Dengan ini saya menyatakan a. bertanggung jawab atas ke keabsahan dokumen pelen 	ngan ini saya menyatakan : bertanggung jawab atas kebenaran hal-hal yang diberitahukan dalam dukumen ini dan keabsahan dokumen pelengkap pabean yang meniadi dasar nembuatan dokumen ini: dan	al-hal yang diberitahu an yang menjadi dasa	ikan dalam dukun	men ini dan umen ini: dan	E. UNTUK a. Pembaya b. Jaminan	E. UNTUK PEMBAYARAN DAN JAMINAN a. Pembayaran 1. Bank; 2. Pos; 3. b. Jaminan 1. Tunai; 2. 10.	MINAN os; 3. Kantor Pabean. 2. Bank Garansi;	ii. iii
d cangon d	ddemonaem neb nedneiwne	to home a transfer of	1. 4:			3. Customs Bond;	Lain	
	in fisik. Dalam hal saya ti	dak memenuhi ketent	uanini dalam jang	ka waktu	ia ia	Nomor	Tanggal	E.
yang dileta Sementara	yang ditetapkan maka saya menguasakannya kepada pengusaha Tempat Penimbunan Sementara tempat pemeriksaan atas risiko dan biaya saya. Balibanan 04 12 2010	akannya kepada peng risiko dan biaya saya. 4-17-2010	usaha Tempat Per	nimbunan	ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ			
	P P J K	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \						
14.00	TINTON ARIZONA	İ						
erdirjen BC No.	arditjen BC No. PER-20/BC/2016	Rangkap	Rangkap ke-1/2/3/4 untuk Importir/Kantor Pabean / BPS / BI	k Imponir/Kan	tor Pabean / I		Tgl. Cetak 04-12-2019 Ver	Ver. 6.0.12

Shipper

14 TRACTOR ROAD, SINGAPORE 627973 UEN NO: S99FC5744H CATERPILLAR SARL SINGAPORE BRANCH

Consignee

GD TMT 1 LT 11-17, SUITE 1101-1701 JL. CILANDAK KKO NO: 1 CILANDAK TIMUR - PASAR MINGGU JAKARTĄ SELATAN 12560 INDONESIA PT, TRAKINDO UTAMA GD TMT 1 LT 11-17, SUITE JL. CILANDAK KKO NO: 1 C

NPWP: 02.025.873.7-091.000

Notity Party

PT. CIPTA KRIDA BAHARI JL. MULAWARMAN RT 53 NO 24 BALIKPAPAN KALIMANTAN TIMUR 76116 ATTIN: YUNIA ADI MULYANTO (+62 5242 758 7515

NPWP: 01.797.289.4-062.000

Place of roceipt

Pre-carriage by

Port of toading SINGAPORE

1984E

Ocean vessel
KATINGAN EXPRESS /

KAT84-BPN-060 B/L No.

CARRIER: KALTIM TRANSPORT PTE LTD

Singapore Port Agent LINE FAST PTE LTD

#07-08 TAN BOON LIAT BUILDING 315 OUTRAM ROAD

FAX: (65) 6222 7838 EMAIL : contact@linefast.com TEL: (65) 6223 7223 SINGAPORE 169074

BILL OF LADING

SHIPPED in apparent good order and condition unless otherwise stated here the goodsclescribed above on board the above vessel for cardiago subject to it conditions soll out overleaf to the port of discharge or destination (as the carmy be) remed above or teo man thereto as the carmy yealor year or and delivery thereat to the consignee or this or their essigns. If any part of it and delivery thereat to the consignee or this or their essigns, If any part of it cardiers is performed otherwise than by a vessel operated by the Carnier surpert of the carniago shall be subject to the provisions of Clause it overlead, in accepting this Bill of Lading, special consistence of the owners of it goods and the holder of this Bill of Lading, specially essign and agree to all suppliations, conditions and exceptions, whether written, printed, stamped inhoper consistence and the conditions and exceptions, whether written, printed, stamped inhoner consistence and the conditions and exceptions, whether written, printed, stamped to historical control to back through a to be supported by such a consistence and the conditions and exceptions, whether written is the conditions and exceptions, whether written is the conditions.

stipulations, conditions and exceptions, whether written, printed; stamped or incorporated on the fortor back horsor; as fully as if they wan attegraed by such shipped or prospect, consignee, ewher or holder. This Bill of Lading hall be constitued and governed by Sitgapore Law, and shall apply from the time the goods are excelved for shipment until delivery, but always subject to the conditions and exceptions of the cartyfing conveyance; it shall be given up, duly endorsed in exchange for delivery order if required.

SUBLICOT THE PROVISIONS OF THE RULES AS APPLIED BY THE

(Terms of Bill of Lading continued on the back hereof)

Singapore Carriage of goods by sea Ordnance WHICH PROVISIONS STALL OVERHIDE ANY OF THE TERMS, CONDITIONS OR EXCEPTIONS IN CAUSE 1 OF THIS BILL OF LADING THAT MAY BEIN CONFLICT OR INCONSISTENT THEREWITH.

Final destination (for the Merchant reference) Groce Wt KGM Place of delivery No. of Containers or Packages Container No. Seal No. / Marks Port of discharge BALIKPAPAN

STC: 57 PACKAGES / 7,809.82KGS / 15,360M3 STC: 20 PACKAGES / 5,073.20KGS / 11,752M3 CATERPILLAR SPARE PARTS COUNT Kind of Packages
Description of Good
SHIPPER'S LOAD, STOW AND
SAID TO CONTAIN

2X20'GP COC

CAXU6759127/EX83912 CNSU2031756/EX83911

SHIPPING MARKS:-PARTS SUPPLY CHAIN DEPARTMENT.

CONTAINER/SEAL NO:

WEIGHT / MEASUREMENT

27.112

12,883,02

SPINDLE AS SHOE TRACK LIFTER AS-VA GEAR PLANET CYL GP-0280 PISTON AS

HS CODE:8412, 8409, 8708, 8431, 8409, 8708 ORIĠINAL B/L

SURRENDERED IN SINGAPORE

After the container is taken out of Balikpapan Port, it must be refurned back to our Container depot within the free time allowed. Upon the explix of the free firme the following defention charges applicable.

Free time 7 days (Excluding Sunday, Public Holdays)
1. 10 Days \$59.000Day 10 or more: \$\$18.000Day Per 20' it is the responsibility of the Consignes to returnithe Empty Container with interior clean and without debrits of any sort within. Consignes will be held liable for any or all charges, or delay caused by the fact that the Empty Container is not returned in a clean condition, including any Customs penalty that might be imposed upon the Empty Container is not returned in a clean condition, including any Customs penalty that might be imposed upon the Empty Container. COPY NON-NEGOTIABLE

Total Packages: TWO TWENTY-FOOTER CARRIER'S OWN CONTAINERS ONLY

FOR DELIVERY OPVCARGO
PT. KALTIM INDO EKSPRESS
JLN. MT HARYONO BLOK B NO. 10 KAV. 8 SQUARE
BALIKPAPAN SELATAN KAL-TIM
PIC: MISS JUWITA TELP: 0542 765583 FAX: 054
CARGO SUPERVISORS: MR. AZIZ, T HP: +62-813-

Rates

FAX: 0542 765083 +62-813-46473896

TERMS: FREE OUT FREIGHT PREPAID SHIPPED ON BOARD: Prepaid

: 28.11.2019

Freight prepaid at	SINGAPORE	Freight collect at	Place and date of Issue SINGAPORE - 28, 11, 2019
Ex Rate In		No. of original Bit. 3 (THREE)	
Laden on board the voscel			
<u>:</u> .			

Holoman I don't 95	naraman I Gan .o.						idera :		Maca	Nicho	IDBPP		1gl. 28-11-2019		rgi. 03-12-2019 Sub: 0000.0000			SEMA		14,094.0000	306 364 44	5,586,360,417.36	30. Berat Bersih (kg)	12,090.7700		36Nilai Pabean - Jenis - Nilai yang ditambahkan - Jatuh Tempo	396,364.4400		Telah Dilunasi	0	0	0	0	0		NAN 3. Kantor Pabean. 2. Bank Garansi; 4. Lainwa	Tanggal					9 95 51
100300	Tanggal Pengajuan:	•	9. Gabungan 1 & 2. 9. Lainnya.			Laut	10. Nama Sarana Pengangkut & No.Voy/Flight dan Bendera:	03 1984 E	V3-12-2019	garote	:Balikpapan	: No. ==lihat lampiran== No	: No. KAT84-BPN-061		No. 001990 Pos: 0059	asilitas Impor:			USD 22. NDPBM:		90,422.33 26. Nilai Pabean	5,942.11 Rp.	Berat Kotor (kg) 30.	- 002		Johnson & Jenis Satuan, Berat Bersih (kg) - Jml/Jns Kemasan			Dibebaskan		0		0			1BAYARAN DAN JAMINAN 1. Bank; 2. Pos; 3. 1. Tunai; 2.	Nomor					{ -
)01	Tanggr		 Pelayanan Segera; 9. Gabung; Dengan Jaminan; 9. Lainnya 		No. & Tgl. Pendaftaran:	9. Cara Pengangkutan :	Vama Sarana Pengangkut	NATINGAN EXPRESS	`	.≖	Tujuan	15. Invoice : No.		r-BL/A₩B	18. BCI.1 : No. Po	9. Pemenuhan Persyaratan/Fasilitas Impor:		20. Tempat Penimbunan: SEMAYANG	21. Valuta:		23. Nilai : FOB 30. 34. Asuransi (1944).	25. Freight:	28. Jumlah Jenis dan Merek 29. B			34. Jan & Fashida -BM -PPN -BMT -PPnBM -Cukai -PPh	t embar laniutan ===		Tidak Dipungut				0			E. UNTUK PEMBA dan a. Pembayaran ii, dan b. Jaminan	ksikan	tu a.	<u> </u>			-
	1119-002997		2. Sementara; 5. Pek 2. Berkala; 3. Der		SG G.	6		SG	2 2	13.					- 07		0 NO 01		21.		_	2014	28. Jumlah "	93 PK/Package Merk: CATERPILLAR		33. Keterangan - Fasilitas & No. Urut - Persyaratan & No. Urut	= 332 Jenis barano. I hat embar laniulan ===	,	itah Ditunda	0	0	0	0 0	0	0	Dengan ini saya menyatakan : a. bertanggung jawab atas kebenaran hal-hal yang diberitahukan dalam dukumen ini dan keabsahan dokumen pelengkap pabean yang menjadi dasar pembuatan dokumen ini; dan	k diperiksa, serta menya	pemeriksaan fisik. Dalam hal saya tidak memenuhi ketentuanini dalam jangka waktu yang ditetapkan maka saya menguasakannya kepada pengusaha Tempat Penimbunan	tallia i vinjas i samesari			
KPPBC Balikpapan	100300-000090-20191119-002997	1. Biasa,	1. Untuk Dipakat; 1. Biasa/Tunai;			ORE BRANCH	E 627973		1	ORE APORE		1.000 / 02.025.873.7-09	UTAMA 701 JL CH ANDAK KK		090502274-P	000 1000	UTAMA 101 JL CILANDAK KK			2.000	BAHARI TE 701 JL CILANDAK	028662	3:						Ditanggung pemerintah	0	0	0	2 0	0	0	hal-hal yang diberitahul ean yang menjadi dasar	ıkan barang impor untu	tidak memenuhi ketentu Isakannya kepada pengi	s risiko dan biaya saya.	04-12-2019 1K	RIZONA	
	ian		/aran	D. DATA PEMBERITAHUAN		CATERPILLAR S.A.R.L., SINGAPORE BRANCH	14 TRACTOR ROAD, SINGAPORE 627973		nat:	CATERPILLAR S.A.R.L., SINGAPORE 7 TRACTOR ROAD 627968 SINGAPORE		IMPORTIR 2. Identitas: NPWP 02.025.873.7-091.000 / 02.025.873.7-091.000	tt: PT. TRAKINDO		N 5. APIU:	ANG NPWP 02 02 873 7.6	3a. Nama, Alamat : PT. TRAKINDO UTAMA GD.TMT1 LT11-17, SUITE 1101-1701 JL CILANDAK KKO NO 01			: 01.797.289.4-06	Nama, Alamat : CIPTA KRIDA BAHARI GEDUNG TMT I 7TH FLOOR SUITE 701 JL CILANDAK KKO NO		27. Nomor, Ukuran, dan Tipe Peti Kemas:	20 Feet FCL 20 Feet FCL	NH.	- Uraian Jenis Barang, Merk, Tipe, spesifikasi wajib - Negasa Asal Barang			Dibayar	362,268,000			594,863,000	149,184,000	1,106,315,000	a menyatakan : ; jawab atas kebenaran i lokumen pelengkap pab	nyiapkan dan menyerah	ı fisik. Dalam hal saya ı kan maka saya mengua	empat pemeriksaan atas risiko dan l Ratit-ranan 04 12 2010	PPJK	TINTON ARIZONA	
Kantor Pabean	Nomor Pengajuan	A. Jenis PIB	S. Jenis Impor C. Cara Pembayaran	D. DATA PEM	PENGIRIM	CATERPILL	14 TRACTO	PENJUAL	Ia. Nama, Alamat:	CATERPILE 7 TRACTOR		IMPORTIR 2. Identitas: N.	3. Nama, Alama GD.TMT1 L		4. Status: LAI	PEMILIK BARANG	3a. Nama, Alan GD.TMT1 L'		Xidd	6. NPWP	7. Nama, Alama GEDUNG TN	8. NP-PPJK:	27. Nomor, Ukura	IPXU-3644579 20 Feet FCL IPXU-3644732 20 Feet FCL	33				Jenis Pungutan		39. BMT	40. Cukai	41. PPN 42. PPnBM		1 1	F. Dengan ini saya menyatakan : a. bertanggung jawab atas ket keabsahan dokumen peleng	b. sanggup me	pemeriksaar yang ditetap	Sementara to			

Detention Charges

After the container is taken out of Balikpapan Poht, it must be refurned back to our Container depot within the free time allowed. Upon the expiry of the free time the following defention charges applicable

Free time 7 days (Excluding Sunday, Public Holidays)

1 - 10 Days \$59.00/Day 10 or more: \$\$18.00/Day Per 20'
It is the responsibility of the Chrisignes to return the Empty Container with interior clean and without debrisof any sort within. Consignes will be held liable for any or all charges, or delay caused by the fact that the Empty Container is not returned in a clean condition, including any Customs penalty that might be imposed upon the Empty Container. COPY NON-NEGOTIABLE SHIPPER'S WEIGHT / MEASUREMENT In accepting this Bill of Lading the shipper, consignee and of the owners of the occupant of the bolder of the Bill of Lading, expressly accept and agree to all its stipulations, conditions and exceptions, whether written, printed, stamped or incorporated on the forther and extended or incorporated on the forther and stating stating were all signed by such apply or, consigned, where the holder, this Bill of Lading shall be contisted and governed by Singapore Law, and alhali spip from the time the goods are received for shipment until delivery, but always subject to the conditions and exceptions of the cathring conveyance, it shall be given up, duly endorsed in exchange for delivery order it shall be up. RelLES AS APPLIED BY THE SUBJECT TO THE PROVISIONS OF THE RULES AS APPLIED BY THE : 28.11.2019 FAX: (65) 6222 7838 Singaporie Carriage of goods by sea Ordnance WHICH PROVISIONS SYALL OVERTIDE ANYOFT HE TERMS, CONDITIONS WE EXCEPTIONS IN CLAUSE I OF THIS BILL OF LADING THAT MAY BE IN CONFLICT OR INCONSISTEN I THEREWITH. KAT84-BPN-061 Final destination (for the Marchant reference) (Terms of Bilt of Lading continued on the back hereof) 28, 11, 2019 CARRIER: KALTIM TRANSPORT PTE LTD BILL OF LADING 12,090,77 TERMS: FREE OUT FREIGHT PREPAID SHIPPED ON BOARD #07-08 TAN BOON LIAT BUILDING Gross Wr KGM SINGAPORE 169074 TEL: (65) 6223 7223 FAX EMAIL: contact@linefast.com 1 Place and date of issue SINGAPORE B/L No. Singapore Port Agent : LINE FAST PTE LTD 315 OUTRAM ROAD STC: 35 PACKAGES / 8, 124, 20KGS / 16, 478M3 STC: 58 PACKAGES / 3, 966, 57KGS / 14, 737M3 CATERPILLAR SPARE PARTS Kind of Packages
Description of Goods
SHIPPER'S LOAD, STOW AND COUNT
SAID TO CONTAIN FAX: 0542 765083 +62-813-46473896 Total Packages: TWO TWENTY-FOOTER CARRIER'S OWN CONTAINERS ONLY. FOR DELIVERY OF CARGO PT, KALTIM INDO EKSPRESS JIN, MIT HAR YONO BLOK B NO. 10 KAV. 8 SQUARE BALIKPAPAN SELATAN KAL-TIM PIC: MISS JUWITA TELP: 0542 765583 FAX: 054 CARGO SUPERVISORS: MR, AZIZ,T HP: +62-813-HS CODE:8409, 8708, 8409, 8412, 8421, 8483 SURRENDERED IN SINGAPORE SINGAPORE Place of delivery Place of receiple Port of loading PT, TRAKINDO UTAMA GD TMT 1 LT 11-17, SUITE 1101-1701 JL. CILANDAK KKO NO. 1 CILANDAK TIMUR - PASAR MINGGU JAKARTA SELATAN 12560 INDONESIA PISTON AS ROD PED BLOCK A CYL GP-0235 CYLINDER AS CAMSHAFT A-R No. of original B'L 3 (THREE) ORIGINAL B/L Freight collect at 7515 PT. CIPTA KRIDA BAHARI JL. MULAWARMAN RT 53 NO 24 BALIKPAPAN KALIMANTAN TIMUR 76116 ATTN : YUNIA ADI MULYANTO (+62 5242 758 SINGAPORE 627973 No. of Containers or Packages 2X20'GP COC NPWP; 02.025.873.7-091.000 NPWP: 01.797.289.4-062.000 SINGAPORE / 1984E IPXU3644579/EX83914 IPXU3644732/EX83913 SINGAPORE BRANCH 14 TRACTOR ROAD, SIN UEN NO: S99FC5744H CONTAINER/SEAL NO: SHIPPING MARKS:-PARTS SUPPLY CHAIN DEPARTMENT. Ocean vessel
KATINGAN EXPRESS CATERPILLAR SARL Container No. Seal No. / Marks Freight BALIKPAPAN Port of discharge Laden on board Freight prepaid Pre-carriage by Ex Rate in Notiny Party Shipper